

LOWRANCE®



Controller Safety, Disclaimer & Compliance (Wireless)

DEUTSCH (DE) NORSK (NO)
ESPAÑOL (ES) PORTUGUÊS (PT)
FRANÇAIS (FR) SUOMI (FI)
ITALIANO (IT) SVENSKA (SV)
NEDERLANDS (NL) 中文 (ZH)



 www.navico.com/contact-us
Navico Group EMEA
Snijdersbergweg 93
1105 AN Amsterdam
The Netherlands

SAFETY (EN)

Installation

- If supplied, use the parts included in the box.
- Using unapproved accessories to control your motor may cause damage, unexpected motor operation, and/or injury.
- Always use approved parts and accessories, including controlling devices such as remotes, safely and in the manner directed to avoid accidental or unexpected motor operation.

Operation

- Wireless controllers enhance your capability to operate your vessel but do not relieve you of the responsibility for its safe operation. Avoid navigational hazards and never leave the helm unattended.
- Only operate the wireless controller when you are present on the vessel to avoid injuries.
- Always be prepared to promptly regain manual control of your vessel and acquaint yourself with emergency stop procedures.
- Ensure that fingers and feet are kept clear of pinch points to avoid injury.
- Do not ignore any diagnostic errors or codes. Ensure you understand the actions required to address any safety concerns arising from the error(s).
- Operate the device only within the temperature ranges specified in the technical specifications table.
- The trolling motor will continue a requested action even if the controlling device (remote, foot pedal, or MFD) loses power. Active propeller, Autopilot, and navigation modes are not stopped by turning off the controlling device. Always ensure that you know how to stop the trolling motor in an emergency by pressing the trolling motor power key or disconnecting its power supply.
- Always ensure you are familiar with starting and stopping the trolling motor using your chosen control devices.
- Always be alert for unexpected motor movement, such as a turning propeller, even when one or more controlling devices are powered off.

Batteries

- Keep batteries away from children.
- Swallowing batteries can cause chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.
- Only use the correct replacement batteries to avoid the risk of fire or explosion.
- Install batteries according to technical specifications and observe polarity.
- Do not use sharp objects to remove batteries.
- Avoid submerging the device or batteries.
- Avoid exposing the batteries to high temperatures. Do not store in direct sunlight.
- When storing the device for an extended period, remove the batteries and store the device within the temperature ranges specified in the printed manual.
- If using the (supplied) 12 V power cable on a foot pedal, remove the batteries to reduce the risk of leaks or corrosion inside the chamber.
- If batteries have leaked inside the device, do not use the device.

Cleaning

- To remove crystallized salt, sand or dirt from the wireless controller, use warm water with a dash of liquid dish soap or detergent and gently wipe with a soft cloth. Rinse with water and wipe dry with a soft cloth.
- Never use abrasive products or products containing solvents (acetone, mineral turpentine), acid, ammonia or alcohol to clean the device as they can damage the plastic housing.
- Never use a jet or high-pressure wash to clean the device.
- To clean connectors (pins and plugs), use a dry brush.

Disposal

We encourage the responsible disposal of this product and batteries according to your local environmental regulations. Do not dispose of with normal household waste.

DISCLAIMER (EN)

⚠ WARNING: Refer to important safety information in the product documentation and review all warnings, limitations, and disclaimers before using this product.

This product is not a substitute for proper training and prudent seamanship. It is the owner's sole responsibility to install and use the equipment in a manner that will not cause accidents, personal injury or property damage. The user of this product is solely responsible for observing maritime safety practices.

Navigational features that appear in the product documentation are not a substitute for proper training and prudent seamanship. They do not replace a human navigator and SHOULD NOT be relied on as a sole or primary source of navigation. It is the operator's sole responsibility to use more than one navigational methods to ensure the route suggested by the system is safe.

NAVICO GROUP A DIVISION OF BRUNSWICK CORPORATION, TOGETHER WITH ITS SUBSIDIARIES, BRANCHES AND AFFILIATES (COLLECTIVELY, "NAVICO GROUP") DISCLAIMS ALL LIABILITY FOR ANY USE OF THIS PRODUCT IN A WAY THAT MAY CAUSE ACCIDENTS, DAMAGE OR THAT MAY VIOLATE THE LAW.

This document represents the product as at the time of printing. Navico Group reserves the right to make changes to the product and/or specifications at any time without notice. Please contact your nearest distributor if you require any further assistance.

Governing language

This statement, any instruction manuals, user guides and other information relating to the product (Documentation) may be translated to, or has been translated from, another language (Translation). In the event of any conflict between any Translation of the Documentation, the English language version of the Documentation will be the official version of the Documentation.

COMPLIANCE (EN)

De relevant declarations of conformity are available at:
www.lowrance.com/downloads
www.simrad-yachting.com/downloads and
www.bandg.com/downloads

Europe

Navico declare under our sole responsibility that the product conforms with the requirements of CE under RED 2014/53/EU.

United Kingdom

This product complies with UKCA under The Radio Equipment Regulations 2017.

United States of America

Navico declare under our sole responsibility that the product conforms with the requirements of:

Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

⚠ WARNING: The user is cautioned that any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that the interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that of the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced technician for help.

Canada

This device complies with ISED (Innovation, Science and Economic Development) Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Australia

This product complies with ACMA according to Radiocommunications Equipment (General) Rules 2021, Radiocommunications Labelling (Electromagnetic Compatibility) Notice 2017.

New Zealand

This product complies with RSM according to Radiocommunications (EMC Standards) Notice 2019 and Radiocommunications Regulations (Radio Standards) Notice 2023.

SICHERHEIT (DE)

Installation

- Falls im Lieferumfang enthalten, verwenden Sie im Lieferumfang enthaltenen Teile.
- Bei Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör zum Steuern des Motors können Schäden, unerwartetes Einschalten des Motors und/oder Verletzungen die Folge sein.
- Verwenden Sie ausschließlich zugelassene Bauteile und zugelassenes Zubehör, auch Bedien- und Steuergeräte wie Fernbedienungen, auf sichere Weise und ausschließlich wie in den Anleitungen vorgegeben. Andernfalls können versehentliches oder unerwartetes Einschalten des Motors die Folge sein.
- Seien Sie stets bereit, unverzüglich wieder die manuelle Steuerung Ihres Bootes zu übernehmen, und beherrschen Sie alle Not-Aus-Verfahren.
- Halten Sie Finger und Füße von Stellen mit Quetschgefahr fern, damit Sie sich nicht verletzen.
- Nehmen Sie alle von Diagnosen gemeldeten Fehler und Codes ernst. Machen Sie sich mit den Beheben von Sicherheitsproblemen im Zusammenhang mit Störungen erforderlichen Maßnahmen vertraut.
- Das Gerät darf nur innerhalb der in der Tabelle der technischen Daten vorgegebenen Temperaturbereiche betrieben werden.
- Der Trollingmotor setzt eine einmal ausgelöste Aktion auch dann fort, wenn die Stromversorgung des Steuergerätes (Fernbedienung, Pedal oder MFD) ausfällt. Aktivierte Modi von Propeller, Autopilot und Navigationsanlage bleiben nach

Betrieb

- Eine kabellose Fernbedienung gibt Ihnen mehr Möglichkeiten zum Steuern Ihres Bootes in die Hand, bindet Sie jedoch nicht von der Verantwortung für den sicheren Betrieb Ihres Bootes. Vermeiden Sie Gefahren durch nautisches Fehlverhalten, und lassen Sie das Ruder niemals unbeaufsichtigt.
- Nutzen Sie die kabellose Fernbedienung, wenn Sie sich auf dem Boot aufhalten. Andernfalls können Verletzungen die Folge sein.
- Seien Sie stets bereit, unverzüglich wieder die manuelle Steuerung Ihres Bootes zu übernehmen, und beherrschen Sie alle Not-Aus-Verfahren.
- Halten Sie Finger und Füße von Stellen mit Quetschgefahr fern, damit Sie sich nicht verletzen.
- Nehmen Sie alle von Diagnosen gemeldeten Fehler und Codes ernst. Machen Sie sich mit den Beheben von Sicherheitsproblemen im Zusammenhang mit Störungen erforderlichen Maßnahmen vertraut.
- Das Gerät darf nur innerhalb der in der Tabelle der technischen Daten vorgegebenen Temperaturbereiche betrieben werden.
- Der Trollingmotor setzt eine einmal ausgelöste Aktion auch dann fort, wenn die Stromversorgung des Steuergerätes (Fernbedienung, Pedal oder MFD) ausfällt. Aktivierte Modi von Propeller, Autopilot und Navigationsanlage bleiben nach

Ausschalten des Steuergerätes weiterhin aktiv. Machen Sie sich unbedingt mit den Verfahren zum Ausschalten des Trollingmotors im Notfall vertraut. Dazu gehören das Drücken der EIN/AUS-Taste des Trollingmotors und das Trennen des Trollingmotors von der Stromversorgung.

- Machen Sie sich unbedingt mit den Verfahren zum Einschalten und Ausschalten des Trollingmotors anhand der Bedien- und Steuergeräte Ihrer Wahl vertraut.
- Seien Sie stets auf unerwartete Bewegungen des Motors vorbereitet, z. B. ein sich drehender Propeller, auch wenn ein oder mehrere Steuergeräte ausgeschaltet sind.

Batterien

- Halten Sie Batterien von Kindern fern.
- Beim Verschlussen von Batterien können Verletzungen, Perforation von Weichteilgewebe und sogar zu tödlichen Verletzungen die Folge sein. Innerhalb von 2 Stunden nach Verschlussen können schwere Verätzungen auftreten. Verlassen Sie sofort ärztliche Hilfe.
- Verwenden Sie ausschließlich vorschriftsmäßige Ersatzbatterien. Andernfalls besteht Brand- und Explosionsgefahr.
- Legen Sie Batterien gemäß den technischen Spezifikationen ein, und achten Sie auf korrekte Polarität.
- Verwenden Sie zum Entnehmen von Batterien keine scharfen Gegenstände.
- Das Gerät und die Batterien dürfen nicht in Flüssigkeiten getaucht werden.
- Setzen Sie die Batterien keinen hohen Temperaturen aus. Bewahren Sie Batterien nicht an Orten mit direkter Sonneneinstrahlung auf.
- Soll ein Gerät längere Zeit nicht genutzt werden, nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, und bewahren Sie das Gerät innerhalb der im gedruckten Handbuch angegebenen Temperaturbereiche auf.
- Bei Stromversorgung eines Fußpedals über das (mitgelieferte) 12 V-Stromversorgungskabel entnehmen Sie die Batterien aus dem Pedal. Andernfalls besteht die Gefahr des Auslaufens von Batterien und damit Korrosion im Inneren des Batteriefachs.
- Benutzen Sie keine Geräte, in denen Batterien im Batteriefach ausgelaufen sind.

Reinigung

- Entfernen Sie Salzablagerungen, Sand und Schmutz auf der kabellosen Fernbedienung mit warmem Wasser und ein wenig Zusatz von flüssigem Spülmittel oder Reinigungsmittel, und wischen Sie die kabellose Fernbedienung vorsichtig mit einem weichen Tuch ab. Spülen Sie mit Wasser, und wischen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch trocken.
- Verwenden Sie zum Reinigen dieses Gerätes keine scheuernden Produkte und keine Produkte, die Lösungsmittel (Ätzer, Terpentin), Säuren, Ammoniak oder Alkohol enthalten, da diese Produkte Schäden am Kunststoffgehäuse verursachen können.
- Reinigen Sie das Gerät niemals mithilfe eines Dampfstrahl- oder Hochdruckreinigers.
- Reinigen Sie elektrische Anschlüsse (Stifte und Stecker/ Buchsen) mithilfe einer trockenen Bürste.

Entsorgung

Entsorgen Sie nicht mehr verwendete Produkte und Batterien stets entsprechend den örtlich geltenden Gesetzen und Bestimmungen. Nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS (DE)

⚠ WARNING: Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts die Sicherheitsinformationen in der Produktdokumentation sowie alle Warnhinweise, Einschränkungen und Haftungsausschlüsse.

Dieses Produkt ist kein Ersatz für erforderliche nautische Kenntnisse und umsichtige Seemannschaft. Der Eigentümer ist allein dafür verantwortlich, die Geräte so zu installieren und zu verwenden, dass es nicht zu Unfällen, Verletzungen oder Sachschäden kommt. Der Nutzer dieses Produktes ist allein für die Einhaltung der Sicherheitsvorschriften im Seeverkehr verantwortlich.

Die in dieser Produktdokumentation erläuterten Navigationsfunktionen sind kein Ersatz für erforderliche nautische Kenntnisse und umsichtige Seemannschaft. Sie ersetzen keinen menschlichen Navigator und dürfen NICHT als einzige oder primäre Navigationsquelle herangezogen werden. Es liegt in der alleinigen Verantwortung des Bedieners, mehr als eine Navigationsmethode zu nutzen, um sich zu vergewissern, dass die vom System vorgeschlagene Route sicher ist.

DIE NAVICO GROUP, EIN GESCHÄFTSBEREICH DER BRUNSWICK CORPORATION, ZUSAMMEN MIT IHRE TOCHTERGESELLSCHAFTEN, NIEDERLASSUNGEN UND PARTNERGESELLSCHAFTEN (IN DER GESAMTHEIT, "NAVICO GROUP"), ÜBERNIMMT KEINERLEI HAFTUNG FÜR JEGLICHE VERWENDUNG DES PRODUKTES IN EINER WEISE, DIE ZU UNFÄLLEN, SCHÄDEN ODER VERSTÖßEN GEGEN DAS GESETZ FÜHREN KÖNNTE.

Dieses Dokument beschreibt das Produkt zum Zeitpunkt der Drucklegung. Die Navico Group behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Ankündigung Änderungen am Produkt und/oder den technischen Daten vorzunehmen. Wenden Sie sich an Ihren Vertriebspartner vor Ort, wenn Sie Unterstützung benötigen.

Geltende Sprache

Diese Angaben, jegliche Anleitungen, Benutzerhandbücher und andere Informationen zum Produkt (Dokumentation) werden oder wurden ggf. aus einer anderen Sprache übersetzt (Übersetzung). Im Fall von Konflikten mit jeglicher Übersetzung der Dokumentation gilt die englischsprachige Version als offizielle Fassung.

KONFORMITÄT (DE)

Konformitätserklärungen

Die entsprechenden Konformitätserklärungen finden Sie unter:
www.lowrance.com/downloads,
www.simrad-yachting.com/downloads und
www.bandg.com/downloads.

Europa

Navico erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt folgende CE-Anforderungen erfüllt: RED 2014/53/EU.

Großbritannien

Dieses Produkt erfüllt die UKCA-Bestimmungen gemäß den Radio Equipment Regulations 2017.

Vereinigte Staaten von Amerika

Navico erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Gerät folgende Anforderungen erfüllt:

Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) Dieses Gerät muss jede empfangene Störung akzeptieren, einschließlich Störungen, die unerwünschte Betriebsfolgen haben könnten.

⚠ WARNING: Der Benutzer wird explizit darauf hingewiesen, dass durch jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich durch die für die Konformität verantwortliche Partei genehmigt wurden, die Berechtigung des Benutzers zur Nutzung erlöschen kann.

Dieses Gerät erzeugt, verwendet und sendet ggf. Radiofrequenzenergie und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, die das Auftreten von Störungen bei einer bestimmten Installation ausschließt. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Funk- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Aus- und Einschaltung der Ausrüstung ermittelt werden kann, empfehlen wir dem Benutzer, zu versuchen, die Störung durch eine der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Neuausrichten oder -positionieren der Sende-/Empfangsanlage.
- Erhöhen des Abstands zwischen Ausrüstung und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, deren Stromkreis sich von dem des Empfängers unterscheidet.
- Kontaktieren des Händlers oder eines erfahrenen Technikers

Kanada

Dieses Gerät entspricht den lizenzfreien RSSs von ISED (Innovation, Science and Economic Development) Canada. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) Dieses Gerät muss jede Störung hinnehmen, einschließlich Störungen, die unerwünschte Betriebsfolgen haben könnten.

Australien

Dieses Produkt erfüllt die ACMA-Bestimmungen gemäß Radiocommunications Equipment (General) Rules 2021, Radiocommunications Labelling (Electromagnetic Compatibility) Notice 2017.

Neuseeland

Dieses Produkt erfüllt die RSM-Bestimmungen gemäß Radiocommunications (EMC Standards) Notice 2019 und Radiocommunications Regulations (Radio Standards) Notice 2023.

SEGURIDAD (ES)

Navico declara bajo su única responsabilidad que el producto cumple con los requisitos de marcado CE según la Directiva sobre equipos radioeléctricos (RED) 2014/53/UE.

Reino Unido

Este producto cumple con la UKCA según la Normativa sobre equipos radioeléctricos de 2017.

Estados Unidos de América

Navico declara bajo su única responsabilidad que el producto cumple con los requisitos de:

Parte 15 de las reglas de la FCC. El uso queda sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede producir interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que podría producir un funcionamiento no deseado.

Funcionamiento

- Los controladores inalámbricos mejoran la capacidad de manejar la embarcación, pero no le eximen de la responsabilidad de garantizar su funcionamiento seguro. Evite los peligros de navegación y no deje nunca el timón desatendido.
- Utilice el mando inalámbrico únicamente cuando esté presente en la embarcación para evitar lesiones.
- Está siempre preparado para tomar inmediatamente el control manual de su embarcación y familiarizarse con los procedimientos de marca de emergencia.
- Asegúrese de mantener los dedos y los pies alejados de los puntos de pinzamiento para evitar lesiones.
- No ignore ningún código o error de diagnóstico. Asegúrese de que conoce las acciones necesarias para solucionar cualquier problema de seguridad de livado de los errores.
- Utilice el dispositivo únicamente dentro de los rangos de temperatura especificados en la tabla de especificaciones técnicas.
- El motor eléctrico continuará con la acción solicitada incluso si el dispositivo de control (remoto, pedal o MFD) pierde la alimentación. Los modos Activa propeller (Hélice activa), de piloto automático y de navegación no se detienen si se apaga el dispositivo de control. Asegúrese siempre de saber cómo detener el motor eléctrico en caso de emergencia pulsando el botón de encendido del motor eléctrico o desconectando la fuente de alimentación.
- Asegúrese siempre de estar familiarizado con el arranque y la parada del motor eléctrico de arrastre mediante los dispositivos de control que elija.
- Está siempre alerta ante cualquier movimiento inesperado del motor, como el giro de una hélice, incluso cuando uno o más dispositivos de control estén apagados.

Pilas

- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- La ingestión de las pilas puede provocar quemaduras químicas, perforación de los tejidos blandos e incluso la muerte. Pueden producirse quemaduras graves en las 2 horas siguientes a la ingestión. Busque atención médica inmediatamente.
- Utilice únicamente las pilas de recambio correctas para evitar el riesgo de incendio o explosión.
- Instale las pilas de acuerdo con las especificaciones técnicas y respete la polaridad.
- No utilice objetos afilados para extraer las pilas.
- Evite sumergir el dispositivo o las pilas.
- Evite exponer las pilas a altas temperaturas. No las almacene en un lugar expuesto a la luz solar directa.
- Si va a guardar el dispositivo durante un periodo prolongado, extraiga las pilas y guarde el dispositivo dentro de los rangos de temperatura especificados en el manual impreso.
- Si utiliza el cable de alimentación de 12 V (suministrado) en un pedal, retire las pilas para reducir el riesgo de fugas o corrosión dentro del compartimento.
- Si las pilas generan fugas dentro del dispositivo, no lo utilice.

Limpieza

- Para eliminar la sal cristalizada, la arena o la suciedad del manual inalámbrico, utilice agua tibia con un chorro de lavavajillas líquido o detergente, y limpie suavemente con un paño suave. Enjuague con agua y seque con un paño suave.
- Nunca use productos abrasivos o que contengan disolventes (acetona, aguarrás mineral, etc.), ácidos, amoníaco o alcohol para limpiar el dispositivo, ya que pueden dañar la carcasa de plástico.
- No utilice nunca chorros ni dispositivos de limpieza de presión para limpiar el dispositivo.
- Use un cepillo seco para limpiar los conectores (clavijas y enchufes).

Desecho

Recomendamos desechar este producto y las pilas de forma responsable de acuerdo con las normativas medioambientales locales. No deseche el producto con la basura normal del hogar.

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD (ES)

⚠ ADVERTENCIA: Consulte la información de seguridad importante en la documentación del producto y revise todas las advertencias, limitaciones y exenciones de responsabilidad antes de utilizar este producto.

Este producto no sustituye la formación adecuada ni la navegación prudente. Es responsabilidad exclusiva del propietario instalar y usar el equipo de manera que no cause accidentes, lesiones personales o daños a la propiedad. El usuario de este producto es el único responsable de seguir las medidas de seguridad marítimas.

La funcionalidad de navegación que aparecen en la

documentación del producto no sirve como sustituto de una formación adecuada ni de una navegación prudente. No sustituyen la navegación humana y NO DEBEN ser la única o principal fuente de navegación. Es responsabilidad exclusiva del usuario utilizar más de un método de navegación para garantizar que la ruta sugerida por el sistema sea segura.

NAVICO GROUP A DIVISIÓN DE BRUNSWICK CORPORATION, JUNTO CON SUS FILIALES, SUCURSALES Y AFILIADOS (COLECTIVAMENTE, "NAVICO GROUP") DECLINA TODA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER USO DE ESTE PRODUCTO QUE PUEDA CAUSAR ACCIDENTES, DAÑOS O QUE INFRINJA LA LEY.

En este documento se representa al producto tal y como era en el momento de la impresión del documento. Navico Group se reserva el derecho de realizar cambios en el producto y/o en las especificaciones en cualquier momento y sin previo aviso. Póngase en contacto con su distribuidor más cercano si necesita más ayuda.

Idioma principal

Este informe, cualquier manual de instrucciones, guías de usuario y otra información relacionada con el producto (Documentación) puede ser traducida a, o ha sido traducida de, otro idioma (Traducción). En caso de conflicto entre cualquier traducción de la Documentación, la versión en lengua inglesa constituirá la versión oficial de la misma.

CONFORMIDAD (ES)

Declaraciones de conformidad

Las declaraciones de conformidad correspondientes están disponibles en:
www.lowrance.com/downloads,
www.simrad-yachting.com/downloads y
www.bandg.com/downloads.

Europa

Navico declara bajo su única responsabilidad que el producto cumple con los requisitos de marcado CE según la Directiva sobre equipos radioeléctricos (RED) 2014/53/UE.

Reino Unido

Este producto cumple con la UKCA según la Normativa sobre equipos radioeléctricos de 2017.

Estados Unidos de América

Navico declara bajo su única responsabilidad que el producto cumple con los requisitos de:

Parte 15 de las reglas de la FCC. El uso queda sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede producir interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que podría producir un funcionamiento no deseado.

⚠ ADVERTENCIA: Se advierte al usuario de que cualquier cambio o modificación que no esté expresamente aprobado por la parte responsable de la conformidad podría invalidar la autorización del usuario de operar el equipo.

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado y no se usa de acuerdo con las instrucciones, puede producir interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existen garantías de que no se producirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo produce interferencias perniciosas para la recepción de señales de radio y televisión (lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo), se recomienda al usuario intentar corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a una salida de un circuito distinta de la salida a la que está conectado el receptor.
- Consultar con el proveedor o un técnico experimentado para recibir ayuda.

Canadá

Este dispositivo cumple con las especificaciones para normativas de radio con excepción de licencia dispuestas por el departamento ISED (Innovation, Science and Economic Development [Innovación, ciencia y desarrollo económico]) de Canadá. El uso queda sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo puede no producir interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que podría producir un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Australia

Este producto cumple con las disposiciones de ACMA de conformidad con las Normas (generales) sobre equipos de comunicaciones por radio (Radiocommunications Equipment [General] Rules) de 2021, el Aviso de etiquetado (de compatibilidad electromagnética) para comunicaciones por radio (Radiocommunications Labelling [Electromagnetic Compatibility] Notice) 2017) de 2017.

Nueva Zelanda

Este producto cumple con la normativa RSM conforme a la notificación de 2019 sobre radiocomunicaciones (normas EMC) y la notificación de 2023 sobre regulaciones de radiocomunicaciones (normas de radio).

SÉCURITÉ (FR)

Installation

- Le cas échéant, utilisez les pièces incluses dans la boîte.
- L'utilisation d'accessoires non approuvés pour commander votre moteur peut entraîner des dommages, un fonctionnement inattendu du moteur et/ou des blessures.
- Utilisez toujours des pièces et accessoires approuvés, y compris des appareils de commande comme des télécommandes, en toute sécurité et de la manière indiquée pour éviter tout fonctionnement accidentel ou inattendu du moteur.

Utilisation

- Les commandes sans fil vous permettent de mieux piloter votre bateau, mais ne vous déchargent pas de la responsabilité de l'utilisateur en toute sécurité. Évitez les dangers liés à la navigation et ne laissez jamais la barre sans surveillance.
- Pour éviter les blessures, utilisez la commande sans fil seulement lorsque vous êtes présent sur le bateau.
- Soyez toujours prêt à reprendre rapidement le contrôle manuel de votre navire et familiarisez-vous avec les procédures d'arrêt d'urgence.
- Veillez à maintenir vos doigts et pieds à l'écart des points de pincement afin d'éviter les blessures.
- Ignorez pas les erreurs ou les codes de diagnostic. Assurez-vous de bien comprendre les actions requises pour répondre à tout problème de sécurité découlant de la ou des erreurs.
- Utilisez l'appareil uniquement dans les plages de température spécifiées dans le tableau des caractéristiques techniques.

- Le moteur électrique avant poursuit une action demandée même si l'appareil de commande (télécommande, pédale ou écran multifonction) perd de la puissance. Les modes Hélice active, Pilote auto et Navigation ne sont pas interrompus par l'arrêt de l'appareil de commande. Assurez-vous de toujours savoir comment arrêter le moteur électrique avant en cas d'urgence en appuyant sur la touche marche/arrêt du moteur électrique avant ou en débranchant son alimentation électrique.
- Veillez toujours à vous familiariser avec le démarrage et l'arrêt du moteur électrique avant à l'aide des appareils de commande que vous avez choisis.
- Soyez toujours attentif aux mouvements inattendus du moteur, tels qu'une hélice en rotation, même lorsqu'un ou plusieurs appareils de commande sont arrêtés.

Batteries

- Conservez les batteries hors de la portée des enfants.
- L'ingestion des batteries peut provoquer des brûlures chimiques, la perforation des tissus mous, voire la mort. De graves brûlures peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un médecin.
- Utilisez uniquement des batteries de rechange adaptées pour éviter tout risque d'incendie ou d'explosion.
- Installez les batteries conformément aux spécifications techniques et respectez la polarité.
- N'utilisez pas d'objets pointus pour retirer les batteries.
- Évitez d'immerger l'appareil ou les batteries.
- Évitez d'exposer les batteries à des températures élevées. Ne les stockez pas à la lumière directe du soleil.
- Si vous stockez l'appareil pendant une période prolongée, retirez les batteries et conservez l'appareil dans les plages de températures spécifiées dans le manuel imprimé.
- Si vous utilisez le câble d'alimentation 12 V (fourni) sur une pédale, retirez les batteries pour réduire le risque de fuites ou de corrosion à l'intérieur de la chambre.
- Si des batteries ont fui à l'intérieur de l'appareil, n'utilisez pas l'appareil.

Entretien

- Pour éliminer le sel cristallisé, le sable ou la saleté de la commande sans fil, utilisez de l'eau chaude avec un peu de liquide vaisselle ou de détergent et essuyez délicatement avec un chiffon doux. Rincez à l'eau et essuyez avec un chiffon doux.
- N'utilisez jamais de produits abrasifs ou contenant des solvants (acétone, tétréthinite minérale), de l'acide, de l'ammoniaque ou de l'alcool pour nettoyer l'appareil, car ils peuvent endommager le boîtier en plastique.
- Ne nettoyez jamais l'appareil au jet ou avec un nettoyeur haute pression.
- Utilisez une brosse sèche pour nettoyer les connecteurs (broches et fiches).

Mise au rebut

Nous encourageons la mise au rebut responsable de ce produit et des batteries conformément aux réglementations environnementales locales. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères.

CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ (FR)

⚠ AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser ce produit, reportez-vous aux informations de sécurité importantes de la documentation produit et lisez tous les avertissements, toutes les limitations et toutes les clauses de non-responsabilité.

Ce produit ne remplace pas une formation adéquate et une navigation prudente. Le propriétaire est le seul responsable de l'installation

